

## “ Mercurius 奖” 搭建科隆与中国的桥梁

2010年10月19日科隆旅游局与科隆旅游协会颁发了第六届“ Mercurius 奖”。“ Mercurius 奖”设立了一个机构奖和一个个人奖，旨在表彰为科隆旅游做出杰出贡献以及为游客提供优质服务的机构和个人。作为科隆接待游客数量最多的博物馆，同时也是全德国十大最受欢迎博物馆之一的科隆巧克力博物馆，荣获今年“ Mercurius 奖” 机构奖。

“ Mercurius 奖” 个人奖的获得者是中国籍科隆经济大使孟宙，她自2008年起担任科隆市经济大使，此次颁奖以表彰她在“ 中国游客到科隆” 以及在中国推广“ 科隆-中国游客出境旅游目的地” 项目中的杰出成绩。

1993年10月成立的科隆巧克力博物馆，已成为一个公共机构。截止到2008年10月31日，暨博物馆成立15周年，已有超过750万来自世界各地的游客来此探究巧克力的神秘，到今天总游客人数已超过850万，它是德国十大参观人数最多的博物馆之一。

## 科隆与中国间的桥梁

孟宙女士在“ Mercurius 奖” 2010年度颁奖典礼上荣获了“ 个人杰出贡献奖”。在过去的十多年来，她致力于协助科隆市旅游局在中国大力宣传科隆作为中国游客旅游目的地，以吸引更多中国游客到科隆来。在孟宙女士的协助下，科隆市和科隆旅游局完成了官方网站中文版的建设，为中国游客的制作了科隆市旅游指南中文版的宣传手册。自2008年起，孟宙担任科隆市经济大使。

今年“Mercurius 奖”评审团成员由科隆旅游局和科隆旅游协会的代表组成。科隆旅游局和科隆旅游协会旨在通过“Mercurius 奖”的评选，来提升科隆旅游服务质量，增加游客数量和延长游客在科隆停留的时间。今年“Mercurius 奖”由一个证书和一个罗马玻璃容器的复制品组成，此奖项是以一个庇护游客和商人的古罗马神 Mercurius 的名字来命名。

摘自科隆旅游局官方网站：

<http://www.koelntourismus.de/willkommen/aktuelle-meldungen/mercurius-preis-2010.html>